

# Nucleus<sup>®</sup> 7- geluidsprocessor

Handleiding



CP1000

*Hear now. And always*



Deze handleiding is bestemd voor gebruikers van een Cochlear-implantaat en hun verzorgers en beschrijft het gebruik van de Cochlear™ Nucleus® 7-geluidsprocessor (modelnummer: CP1000). De processor werkt samen met uw implantaat om geluid naar uw oor te zenden en bestaat uit een processordeel, oorhaak, zendspoel, zendspoelsnoer, magneet en een batterijmodule.

U kunt uw processor van stroom voorzien met wegwerp- of oplaadbare batterijen.

U kunt de processor bedienen door op de knop te drukken, via de Cochlear-basisafstandsbediening of via de Nucleus Smart-app.

Mensen met bepaalde types gehoorverlies kunnen de processor in de Hybrid™-modus dragen door een akoestische component toe te voegen waarmee versterkt akoestisch geluid de gehoorgang in wordt gezonden.

De processor wordt geleverd met een aantal hulpmiddelen en accessoires.



#### OPMERKINGEN

- Zie de betreffende paragrafen voor waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het gebruik van de Nucleus 7-geluidsprocessor, -batterijen en -onderdelen.
- Raadpleeg ook het document *Belangrijke informatie* voor essentieel advies dat van toepassing is op implantaatsystemen van Cochlear.

## De gebruikte symbolen in deze handleiding



#### OPMERKING

Belangrijke informatie of belangrijk advies.



#### TIP

Tijdsbesparende tip.



#### PAS OP (geen letsel)

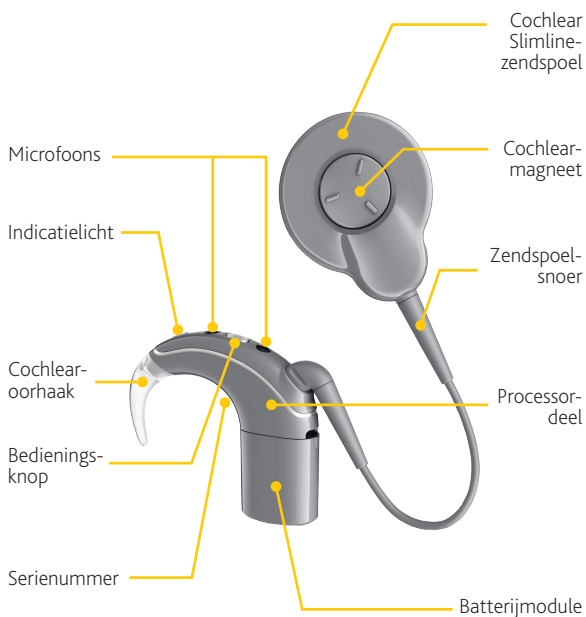
Speciale zorg vereist om de veiligheid en effectiviteit te waarborgen. Kan schade aan de apparatuur veroorzaken.



#### WAARSCHUWING (letsel)

Potentieel gevaar voor de veiligheid en ernstige nadelige reacties. Kan lichamelijk letsel veroorzaken.

# Nucleus 7-geluidsprocessor



# Inhoud

## Voeding

Batterijen	4
Batterijlevensduur	5
De batterijmodule op de processor vergrendelen	6
Het dekseltje van de wegwerpbatterijmodule vergrendelen	7
De batterijmodule vervangen	8
Wegwerpbatterijen vervangen	10
Oplaadbare batterijen opladen	12

## Gebruik

Made for iPhone	18
Koppelen met een afstandsbediening	18
Bedieningsopties	19
De bedieningsknop vergrendelen	19
In- en uitschakelen	20
Programma wijzigen	22
Volume en gevoeligheid wijzigen	22
Luisterspoel	23
Draadloze accessoires	24
De controle-oortelefoons gebruiken	26

## Dragen

De processor dragen	28
Voor gebruikers met twee implantaten	29
Oorhaken vervangen	30
Bevestigingsaccessoires	31
Sport en lichaamsbeweging	35
Reizen	36
Vliegmodus	37

## Onderhoud

Regelmatig onderhoud . . . . .	38
De batterijlader onderhouden . . . . .	40
Bewaren . . . . .	41
Water, zand en vuil . . . . .	42
Het microfoonafdekkapje vervangen . . . . .	44
De zendspoel vervangen . . . . .	46
De zendspoelmagneet vervangen . . . . .	47

Lichten en pieptonen . . . . .	48
--------------------------------	----

Problemen verhelpen . . . . .	54
-------------------------------	----

Voorzorgsmaatregelen . . . . .	61
--------------------------------	----

## Waarschuwingen

Voor ouders en verzorgers . . . . .	62
Processors en onderdelen . . . . .	64
Batterijen . . . . .	67
Medische behandelingen . . . . .	69

Overige informatie . . . . .	72
------------------------------	----

## Batterijen

U kunt kiezen uit drie batterijtypes bij de Nucleus 7-geluidsprocessor:



De wegwerpbatterijmodule bestaat uit:

- Cochlear-batterijdekseltje
- Cochlear-batterijhouder

De module maakt gebruik van twee wegwerpbatterijen en een beveiligde vergrendeling.



De standaard oplaadbare batterijmodule van Cochlear



De compacte oplaadbare batterijmodule van Cochlear

## Batterijlevensduur

Batterijen moeten worden vervangen als dat nodig is, net als bij elk ander elektronisch toestel. De batterijlevensduur is afhankelijk van de programma's die elke dag gebruikt worden, het implantaattype, de dikte van de huid die het implantaat bedekt en de grootte en het type van de batterij.

De levensduur van de oplaadbare batterij is minstens 400 laadcycli. Een volledig lege batterij heeft ongeveer vier uur nodig om op te laden.

Oplaadbare batterijen kunnen naarmate ze ouder worden langer nodig hebben om volledig op te laden. Om de langste levensduur van de oplaadbare batterijen te bereiken, dient u deze altijd voorafgaand aan gebruik op te laden.

Voor een zo lang mogelijke werkingsduur van de batterijen kan uw audioloog instellen dat de geluidsprocessor wordt uitgeschakeld nadat deze twee minuten van het implantaat is losgekoppeld.

## De batterijmodule op de processor vergrendelen

Om de beveiliging te verhogen kan de batterijmodule op de geluidsprocessor worden vergrendeld.



1. Duw de vergrendeling helemaal naar links om de batterijmodule te vergrendelen.



2. Druk de vergrendeling helemaal naar rechts om de batterijmodule te ontgrendelen.



### OPGELET

Controleer altijd of deze vergrendeling is ontgrendeld voordat u de batterijmodule bevestigt of verwijdert.





## Het dekseltje van de wegwerpbatterijmodule vergrendelen

De wegwerpbatterijmodule heeft een beveiligde vergrendeling om te voorkomen dat kinderen het batterijdekseltje openen.



**VERGRENDELEN** Draai de borgschroef met de vergrendelhulp voor het batterijdekseltje **met de klok mee** tot deze in een **horizontale** positie staat.

**ONTGRENDELEN** Draai de schroef **tegen de klok in** tot deze in een **verticale** positie staat.



### PAS OP

Controleer altijd of de borgschroef is ontgrendeld voordat u het batterijdekseltje bevestigt of verwijdert.

## De batterijmodule vervangen

### De batterijmodule verwijderen



1. Draai de batterijmodule zoals weergegeven om deze van het processordeel los te maken.



2. Trek de batterijmodule uit het processordeel.



#### PAS OP

Controleer altijd of de beveiligde vergrendeling is ontgrendeld voordat u de batterijmodule verwijdert (zie pagina 6).

## De batterijmodule bevestigen

1. Breng de onderdelen samen met de batterijmodule iets schuin aan op de processoraansluiting.

**Oplaadbare batterijmodule:** lijn het pijltje en de markering op de batterijmodule uit met de achterkant van het processordeel

**Wegwerpbatterijmodule:** lijn de inkepingen en de vergrendeling op de batterijmodule uit met de achterkant van het processordeel



2. Draai de batterijmodule zoals weergegeven om de delen te bevestigen.

De processor wordt automatisch ingeschakeld.



### OPMERKING

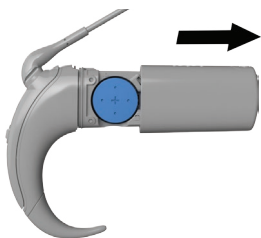
Als u de processor niet op het implantaat plaatst, wordt deze na twee minuten automatisch uitgeschakeld, indien dit door uw audioloog is ingesteld.

## Wegwerpbatterijen vervangen

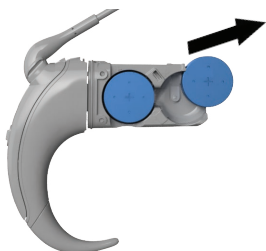
De wegwerpbatterijmodule maakt gebruik van twee high power zink-luchtbatterijen. Cochlear adviseert het gebruik van 675 (PR44) zink-luchtbatterijen die zijn ontworpen voor cochleaire implantaten. Gebruik geen zilveroxide of alkaline batterijen.



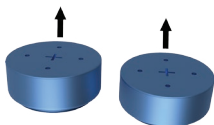
1. Houd de knop gedurende 5 seconden **ingedrukt** en laat deze vervolgens **los** om uw processor uit te schakelen.



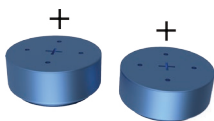
2. Trek het ontgrendelde batterijdekseltje van de batterijhouder af.



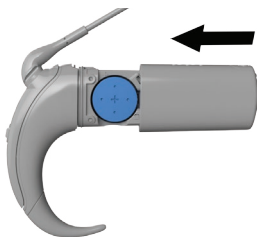
3. Verwijder de batterijen uit de batterijhouder.



4. Haal de nieuwe batterijen uit de verpakking en laat ze een aantal seconden rusten.



5. Plaats de batterijen in de batterijhouder met de vlakke zijde (positieve pool) naar boven.



6. Plaats het batterijdekseltje terug door het naar boven te schuiven in de richting van het processordeel.

Vergrendel het dekseltje indien nodig.

De processor wordt automatisch ingeschakeld.



#### OPMERKING

Als u de processor niet op het implantaat plaatst, wordt deze na twee minuten automatisch uitgeschakeld, indien dit door uw audioloog is ingesteld.

## Opladbare batterijen opladen

Er zijn twee opladers die kunnen worden gebruikt met de oplaadbare batterijmodules:

- Y-batterijlader van Cochlear (zie pagina 14)
- USB-batterijlader van Cochlear (zie pagina 16).

## Voorafgaand aan gebruik

De oplaadbare batterijmodule heeft ingebouwde veiligheids- en bewakingsfuncties. Lees dit onderdeel voordat u de batterijlader gebruikt.

### NIEUWE BATTERIJEN

Laad nieuwe batterijen op voor het eerste gebruik.

#### WAT MOET IK DOEN?

- Voordat u een nieuwe batterijmodule gebruikt, moet u deze aan een oplader aansluiten totdat de batterijmodule volledig is opgeladen.

### OPLAADTEMPERATUUR

De batterijladers hebben een ingebouwde temperatuursensor. Batterijen moeten worden opgeladen bij een temperatuur van 0 °C – +40 °C (+32 °F – +104 °F). Als de temperatuur van de batterijmodule buiten dit bereik valt, knippert het ledlampje oranje (foutmelding).

#### WAT MOET IK DOEN?

- Laad oplaadbare batterijmodules op bij kamertemperatuur: tussen de 0 °C en +40 °C (+32 °F – +104 °F).

### CONTROLE VAN DE BATTERIJSTATUS

Opladbare batterijmodules hebben een ingebouwde "statuscontrole". Als een opgeladen batterij een probleem detecteert, wordt de geluidsprocessor uitgeschakeld. Als het probleem is opgelost, wordt de processor opnieuw ingeschakeld.

#### WAT MOET IK DOEN?

- Als de batterij wordt uitgeschakeld, koppelt u de batterij los van de processor en sluit u deze opnieuw aan op de processor. Neem contact op met uw audioloog als de werking van de batterij hierdoor niet wordt hersteld.

## VOLLEDIG LEGE BATTERIJEN

Sommige batterijen kunnen te leeg zijn om nog te worden opgeladen na veelvuldig gebruik of te lange opslag.

### WAT MOET IK DOEN?

- Als een oplaadbare batterijmodule te leeg is om op te laden, knippert het ledlampje oranje (foutmelding). Vervang de batterijmodule.

## BATTERIJEN OPBERGEN

De oplaadbare batterijmodule verliest zijn werking als u deze een langere periode niet gebruikt.

### WAT MOET IK DOEN?

- Laad de batterijmodule op voordat u deze opbergt.

## AANSLUITEN OP ACCESSOIRES

Sommige accessoires (bijvoorbeeld de controle-oortelefoonadapter, Roger 20-ontvanger) kunnen worden aangebracht tussen de oplaadbare batterijmodule en het processordeel.

Als u deze accessoires na gebruik niet verwijdert, raakt de batterij leeg.

### WAT MOET IK DOEN?

- Koppel het accessoire los van de batterijmodule na gebruik.
- Sluit geen accessoire aan op een oplaadbare batterijmodule die is aangesloten op een batterijlader. Dit heeft een foutmelding tot gevolg.

## De Y-batterijlader gebruiken

Met de Y-batterijlader kunnen twee oplaadbare batterijmodules tegelijk worden opgeladen.

De lader maakt gebruik van **de meegeleverde USB-kabel** voor aansluiting op:

- een stopcontact **met gebruik van de USB-stroomadapter van Cochlear** of
- een USB-poort (bijv. op een computer).\*



- 1 USB-kabel
- 2 Aansluiting voor oplaadbare batterijmodule
- 3 Led-indicator

- \* USB-poorten moeten geschikt zijn voor USB 1.0 of hoger. Als u een USB-hub gebruikt om meer dan één USB-apparaat op een poort aan te sluiten, raden wij aan een hub met netvoeding te gebruiken.



1. Sluit de oplaadbare batterijmodule iets schuin aan op de oplader. Draai om te verbinden.



2. Sluit de USB-kabel aan op een stopcontact of USB-poort. Het ledlampje knippert groen tijdens het opladen.



#### OPMERKING

Als u een stopcontact gebruikt, sluit u de USB-kabel eerst aan op de stroomadapter en steekt u vervolgens de adapter in het stopcontact.



3. Het ledlampje brandt onafgebroken groen als de module volledig is opgeladen.



## De USB-batterijlader gebruiken

Met de USB-batterijlader kan één oplaadbare batterijmodule per keer worden opgeladen.

De lader heeft een USB-stekker voor aansluiting op:

- een stopcontact **met gebruik van de USB-stroomadapter van Cochlear** of
- een USB-poort (bijv. op een computer).\*



- 1 USB-aansluiting
- 2 Aansluiting voor oplaadbare batterijmodule
- 3 Led-indicator

- \* USB-poorten moeten geschikt zijn voor USB 1.0 of hoger. Als u een USB-hub gebruikt om meer dan één USB-apparaat op een poort aan te sluiten, raden wij aan een hub met netvoeding te gebruiken.

1. Verwijder de afdekkingen van de oplader.



2. Sluit de oplaadbare batterijmodule iets schuin aan op de oplader. Draai aan de batterijmodule om deze aan te sluiten.



3. Sluit de oplader aan op een stopcontact of USB-poort. Het ledlampje knippert groen tijdens het opladen.



#### OPMERKING

Als u een stopcontact gebruikt, sluit u de USB-kabel eerst aan op de stroomadapter en steekt u vervolgens de adapter in het stopcontact.



4. Het ledlampje brandt onafgebroken groen als de module volledig is opgeladen.



## Made for iPhone

Uw Nucleus 7-geluidsprocessor is een Made for iPhone®/ iPod®/iPad®-hooroplossing. Dit betekent dat u de bedienings- en audiostreamfuncties van compatibele Apple®-apparaten kunt gebruiken.

Als u op het ene oor een geluidsprocessor draagt en op het andere oor een compatibel hoortoestel, kunt u deze tegelijkertijd bedienen en naar beide audio streamen via een compatibel Apple-apparaat. Uw audioloog kan de compatibiliteit voor u nagaan en dit voor u instellen.



### WAARSCHUWING

Denk aan de veiligheid wanneer u de geluidsprocessor aansluit op apparaten zoals smartphones of tablets. Sluit de processor alleen aan op apparaten die beveiligd zijn, bijvoorbeeld met een wachtwoord of pincode. Sluit de processor niet aan op apparaten waarvan het besturingssysteem is gewijzigd.

## Koppelen met een afstandsbediening

U moet de geluidsprocessor koppelen met de Cochlear-basisafstandsbediening of een compatibel Apple-apparaat om de bijbehorende bedienings- en bewakingsfuncties te kunnen gebruiken.

Raadpleeg de betreffende handleidingen voor meer informatie.

## Bedieningsopties

In de onderstaande tabel vindt u een vergelijking van de drie manieren waarop u uw geluidsprocessor kunt bedienen.



### OPMERKING

Sommige functies zijn alleen beschikbaar als deze zijn ingeschakeld door uw audioloog.

FUNCTIE	TOETS PROCESSOR	BASISAFSTANDS- BEDIENING	NUCLEUS SMART-APP
In-/ uitschakelen	X		
Programma	X	X	X
Volume		X	X
Gevoeligheid		X	X
Luisterspoel	X	X	X
Draadloze accessoires	X	X	X
Limiet algemeen volume			X
Doffe/ scherpe tonen			X

## De bedieningsknop vergrendelen

U kunt de bedieningsknop van de geluidsprocessor vergrendelen met de Nucleus Smart-app.

Raadpleeg de handleiding van de app voor meer informatie.

## In- en uitschakelen

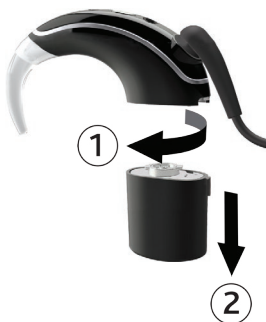
### 1. Inschakelen:

- Sluit de batterij aan (zie pagina 9) of
- **druk kort** op de knop, als de batterij al is aangesloten.



### 2. Uitschakelen:

- Koppel de batterij los (zie pagina 8) of
- houd de knop 5 seconden **ingedrukt**. Het lampje brandt oranje als de processor wordt uitgeschakeld.



### OPMERKING

De processor wordt ook automatisch uitgeschakeld als deze twee minuten van het implantaat is losgekoppeld, indien dit door uw audioloog is ingesteld.

## INDICATIELICHTEN

## BETEKENIS



Groen knipperen

Processor wordt ingeschakeld.  
Het aantal knipperingen geeft  
het nummer van het huidige  
programma aan.



Kort groen knipperen

Processor knippert tijdens de  
ontvangst van geluid van de  
microfoons (alleen in kindmodus).



Oranje knipperen

Processor is losgekoppeld van het  
implantaat.



Lang oranje knipperen

Processor wordt uitgeschakeld.

## Programma wijzigen

U kunt kiezen uit verschillende programma's om de manier waarop de geluidsprocessor het geluid verwerkt (bijv. op lawaaierige of stille plaatsen) te wijzigen. Gewoonlijk hebt u genoeg aan twee programma's, maar uw audioloog kan u tot vier programma's geven.

1. **Druk kort op** de knop om tussen programma's te schakelen.



### OPMERKING

Als uw audioloog de SCAN-functie heeft ingeschakeld, kan uw geluidsprocessor automatisch reageren op de geluidsomgeving zonder dat u het programma hoeft te wijzigen.

### INDICATIELICHT



Groen knipperen

### BETEKENIS

Het programma wordt gewisseld (alleen in kindmodus).  
Het aantal knipperingen geeft het nummer van het huidige programma aan

## Volume en gevoeligheid wijzigen

Indien ingesteld door uw audioloog, kunt u het volume of de gevoeligheid (indien beschikbaar) wijzigen met behulp van de basisafstandsbediening of de Nucleus Smart-app.

Raadpleeg de betreffende handleidingen voor meer informatie.



## Luisterspoel

Uw audioloog kan de luisterspoel activeren als u wilt luisteren naar ringleidingen.



### OPMERKING

De luisterspoel is geoptimaliseerd voor ringleidingen. Voor telefoongebruik adviseren we de Cochlear Wireless Phone Clip (telefoonclip) (zie pagina 24) of een compatibele iPhone (zie pagina 18).



### TIP

De luisterspoel kan ook worden bediend met de basisafstandsbediening of via de Nucleus Smart-app. Raadpleeg de betreffende handleidingen voor meer informatie.

1. Houd de knop gedurende 2 seconden **ingedrukt** en laat deze vervolgens **los** om de luisterspoel in te schakelen.



Blauw: luisterspoel is ingeschakeld.

2. **Druk kort** op de knop om de luisterspoel uit te schakelen.



## Draadloze accessoires

Cochlear True Wireless™-accessoires kunnen geluid draadloos naar de processor streamen:

- De **mini-microfoon** of de **tv-streamer** wordt bediend via de processor.
- U gebruikt de bedieningsknoppen van de telefoonclip voor telefoongesprekken.



### OPMERKING

U moet uw draadloze accessoires eerst koppelen met de geluidsprocessor. Raadpleeg de betreffende handleiding voor meer informatie.



### TIP

De draadloze accessoires kunnen ook worden bediend met de basisafstandsbediening of via de Nucleus Smart-app. Raadpleeg de betreffende handleidingen voor meer informatie.

Met elke druk op de knop gaat u door de luisterspoel (indien ingeschakeld) en vervolgens door de draadloze accessoires (in de volgorde waarin ze met uw processor zijn gekoppeld).

## Scenario 1: Luisterspoel is geactiveerd

AANTAL TOETSDRUKKEN	GESTREAMDE AUDIO
1	Luisterspoel
2	Draadloos accessoire 1 (bijv. mini-microfoon)
3	Draadloos accessoire 2 (bijv. tv-streamer)
4...	Luisterspoel...

## Scenario 2: Geen luisterspoel

AANTAL TOETSDRUKKEN	GESTREAMDE AUDIO
1	Draadloos accessoire 1 (bijv. mini-microfoon)
2	Draadloos accessoire 2 (bijv. tv-streamer)
3	Draadloos accessoire 3 (bijv. mini-microfoon)
4...	Draadloos accessoire 1...

1. Houd de knop gedurende 2 seconden **ingedrukt** en laat deze vervolgens **los** om audio te streamen.

**Druk opnieuw in en laat weer los** om naar de volgende audiobron te gaan.



**Blauw:** audio wordt gestreamd.

2. **Druk kort** op de knop om het streamen te stoppen.



## De controle-oortelefoons gebruiken

Verzorgers kunnen gebruikmaken van controle-oortelefoons om te controleren of een gebruiker van een Cochlear-implantaat geluid ontvangt, en of de functies zoals de luisterspoel en draadloze accessoires werken.



### PAS OP

- Gebruik alleen door Cochlear goedgekeurde oortelefoons met de controle-oortelefoonadapter van Cochlear. U kunt oordopjes gebruiken. Gebruik GEEN koptelefoon met ruisonderdrukking.
- Sluit niet meerdere controle-oortelefoonadapters in een reeks aan.
- Sluit de controle-oortelefoonadapter niet aan op andere audio-uitgangen zoals op uw computer.



1. Draai om los te koppelen en verwijder de batterijmodule.



2. Plaats de controle-oortelefoonadapter en draai deze om aan te sluiten.



3. Plaats de batterijmodule en draai deze om aan te sluiten.



4. Sluit de oortelefoons aan op de controle-oortelefoonadapter.



**PAS OP**

Gebruik alleen door Cochlear goedgekeurde oortelefoons.

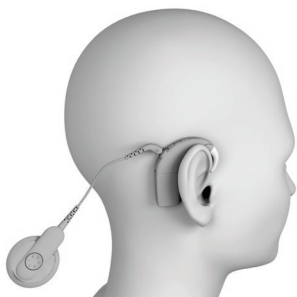
5. Gebruik de oortelefoons om te controleren of de ontvanger geluid hoort.



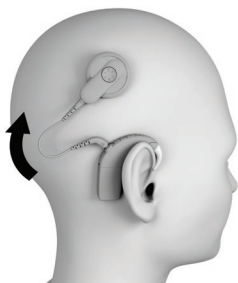
**OPMERKING**

Plaats de geluidsprocessor niet op het implantaat van de gebruiker terwijl u de controle-oortelefoonadapter gebruikt, omdat er geen signaal naar de zendspoel is terwijl deze is aangesloten.

## De processor dragen



1. Plaats de processor op uw oor en laat daarbij de zendspoel hangen.



2. Schuif de zendspoel opzij en op uw implantaat.

### INDICATIELICHTEN



Eén oranje knippering per seconde

### BETEKENIS

De processor knippert als de zendspoel van uw hoofd af is (of is verbonden met het verkeerde implantaat).

## Voor gebruikers met twee implantaten

Vraag uw audioloog om u gekleurde stickers te geven (rood voor rechts, blauw voor links) zodat u de linker- en rechterprocessors beter uit elkaar kunt houden.



### PAS OP

Als u twee implantaten hebt, moet u de juiste geluidsprocessor bij elk implantaat gebruiken.



### OPMERKING

Bij gebruikers met nieuwere implantaten herkent de geluidsprocessor de implantaat-ID en zal deze dus niet werken met het verkeerde implantaat.

## Oorhaken vervangen

De oorhaken van Cochlear zijn beschikbaar in kleine, middelgrote en grote formaten.

Raadpleeg *Bevestigingsaccessoires* op pagina 31 voor extra hulp bij het veilig dragen van uw processor.



### OPMERKING

Verwijder de oorhaak alleen als dat nodig is – deze kan los komen te zitten als deze te vaak wordt verwijderd.



1. Trek de oorhaak omhoog om deze te verwijderen.



2. Klik de nieuwe oorhaak op zijn plaats.



## Bevestigingsaccessoires

Er is een reeks optionele Cochlear-accessoires beschikbaar om u te helpen uw geluidsprocessor veilig te dragen.



### WAARSCHUWING

Gebruik alleen door Cochlear goedgekeurde bevestigingsaccessoires.



### OPMERKINGEN

- De Hybrid-modus kan niet worden gebruikt met bevestigingsaccessoires. Deze zorgen ervoor dat de geluidsprocessor van het oor wordt gedragen of maken gebruik van een aangepaste oorhaak, wat betekent dat de akoestische component niet kan worden aangebracht.
- Zie de gebruikersinstructies die bij elk accessoire zijn bijgevoegd.

### Beveiligde oorhaak van Cochlear

Een kleine oorhaak voor jonge kinderen. Wordt op zijn plaats gehouden door een extra haakje om het risico op verstikking te voorkomen.



### Cochlear Snugfit

Houdt de geluidsprocessor steviger op zijn plaats dan alleen een oorhaak dat kan. Beschikbaar in klein (small), middelgroot (medium) en groot (large) formaat.



### Cochlear Hugfit™

Houdt de geluidsprocessor van een kind steviger op zijn plaats dan alleen een oorhaak dat kan. Verzorgers hebben toegang tot de bediening en accessoires. Beschikbaar in drie maten voor kleine oren.



### Cochlear-oorstukadapter

Hiermee kunt u een aangepast oorstukje bevestigen als dit uw voorkeur heeft boven een standaard oorhaak.



#### OPMERKING

Het aangepaste oorstukje wordt niet geleverd door Cochlear.



### Cochlear Koala-clip

Omklemt uw geluidsprocessor zodat u deze op uw kleding kunt bevestigen. Een optie voor jonge kinderen totdat ze hun processor op hun oor kunnen dragen.



#### OPMERKING

U hebt een zendspoel met een langer snoer nodig.



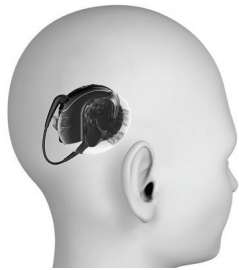
### Hoofdge dragen adapter van Cochlear

Omklemt uw geluidsprocessor en zendspoel zodat u deze op uw hoofd kunt dragen.



#### OPMERKINGEN

- De hoofdge dragen adapter is beschikbaar in modellen voor links of rechts - uw processor moet dezelfde kant op wijzen als wanneer u deze op uw oor zou dragen.
- De hoofdge dragen adapter werkt het beste met een zendspoelsnoer van 6, 8 of 11 cm en een compacte oplaadbare batterijmodule.
- Het kan gebeuren dat de hoofdge dragen adapter op uw hoofd draait. Als dit gebeurt, hebt u een sterkere magneet nodig.



### Cochlear-veiligheids snoertje

Klemt vast op kleding zodat kinderen en actieve volwassenen minder kans hebben om hun geluidsprocessor te verliezen. Beschikbaar als enkel of dubbel model (voor gebruikers met een of twee processors).



## Sport en lichaamsbeweging



### TIP

Vergrendel altijd het batterijdekseltje en de batterijmodules als u gaat bewegen of sporten.



### OPMERKING

Vraag uw audioloog naar de Cochlear Nucleus 7 Aqua+ als u de processor wilt gebruiken in het water.

1. Gebruik bevestigingsaccessoires zoals de Snugfit of het veiligheidssnoetje om de processor tijdens sporten en lichaamsbeweging op zijn plaats te houden.





2. Na het sporten veegt u de processor af met een zachte doek om zweet en vuil te verwijderen.



3. Controleer dan of de microfoonbeschermers vuil zijn.

Raadpleeg *Het microfoonafdekkapje vervangen* op pagina 44.



## Reizen



### OPMERKING

Kijk op [www.cochlear.com/clinic-finder](http://www.cochlear.com/clinic-finder) voor de dichtstbijzijnde kliniek op uw reisbestemming.

- Neem van uw audioloog een afdruk mee van uw meest recente programma's voor het geval u hulp nodig hebt met de processor.
- Controleer of de reservegeluidsprocessor goed is geprogrammeerd en neem deze mee indien u een reservegeluidsprocessor hebt.
- U kunt met de geluidsprocessor door metaaldetectoren en full body scanners gaan. Schakel de luisterspoel uit om mogelijk gezoem in uw oor te voorkomen.
- Vraag uw audioloog om een patiëntidentificatiekaart. In het onwaarschijnlijke geval dat het implantaat een metaaldetector activeert, kunt u met behulp van deze ID-kaart aantonen dat u een geïmplanteerd medisch apparaat hebt.
- Als het nodig is de geluidsprocessor te verwijderen om door de luchthavenbeveiliging te komen, plaatst u deze in een etui in uw handbagage.
- Uw geluidsprocessor zendt radiogolven met hoge frequentie uit wanneer deze is ingeschakeld en het kan nodig zijn deze in vliegmodus te zetten tijdens een vlucht. Neem voor uw vlucht contact op met de luchtvaartmaatschappij als u hier niet zeker van bent.

## Vliegmodus



### OPMERKING

In de vliegmodus kunt u zoals gebruikelijk tussen programma's wisselen met de processorknop. U kunt alleen de luisterspoel gebruiken om audio te streamen, omdat de True Wireless-accessoires niet beschikbaar zijn.

### De vliegmodus starten:

1. Koppel de batterij los.



2. Houd de knop **ingedrukt** (1) terwijl u de batterij opnieuw aansluit (2).

Laat de knop los zodra het groene lampje gaat branden.



### De vliegmodus verlaten:

1. Koppel de batterij los en sluit deze opnieuw aan.

## Regelmatig onderhoud



### PAS OP

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of alcohol om de processor schoon te maken.
- Schakel de processor uit voordat u deze schoonmaakt of onderhoud uitvoert.

## Elke dag

- Controleer alle onderdelen en alle accessoires die u gebruikt (bijv. Snugfit) op vuil en vocht. Veeg de processor, zendspoel, oorhaak, het snoer en de accessoires af met een droge zachte doek. (De accessoires kunnen op de processor aangesloten blijven tijdens het schoonmaken.)
- Houd de processor vochtvrij door deze elke nacht in de droogset te drogen.
- Verwijder de batterijmodule en zorg dat alle contactpunten schoon zijn. Blaas of tik voorzichtig op de contactpunten om eventueel vuil te verwijderen. Veeg de contactpunten af met een zachte droge doek.
- Houd de accessoires schoon. Blaas op de aansluitingen om stof te verwijderen en reinig de accessoires met een zachte droge doek.
- Controleer de microfoonbeschermers op vuil en vervang ze indien nodig. Raadpleeg *Het microfoonafdekkapje vervangen* op pagina 44.



## Elke maand

- Controleer of de oorhaken of bevestigingsaccessoires loszitten of slijtage vertonen. Vervang deze indien nodig. Raadpleeg *Oorhaken vervangen* op pagina 30 of de instructies bij uw bevestigingsaccessoire.
- Controleer of het batterijdekseltje losraakt als u wegwerpbatterijen gebruikt. Plaats de O-ring van de Cochlear-batterijhouder terug als dat het geval is.

## Elke twee maanden

- Vervang het droogtablet in de droogset.

## Elke drie maanden

- Vervang het microfoonafdekkapje – dit is zeer belangrijk voor de geluidskwaliteit. Raadpleeg *Het microfoonafdekkapje vervangen* op pagina 44.

# De batterijlader onderhouden

## Elke dag

- Controleer of de batterijlader schoon is. Indien u stof of vuil opmerkt:
  1. Koppel de batterijlader los van de stroombron en verwijder alle batterijmodules.
  2. Houd de batterijlader ondersteboven en tik er zachtjes op om het vuil uit de aansluitingen te verwijderen. U kunt ook voorzichtig in de aansluitingen blazen om vuil te verwijderen.
  3. Veeg de aansluitingen van de batterijlader af met een zachte droge doek.
- (Y-batterijlader) Gebruik telkens wanneer u oplaadt een andere aansluiting om slijtage van de aansluitingen gelijktijdig te laten verlopen.

## Als de batterijlader nat wordt

- Als er spatwater in de batterijlader terechtkomt, schud het vocht er dan voorzichtig uit en laat de batterijlader 24 uur drogen. Gebruik de batterijlader pas wanneer deze droog is.

## Bewaren

### Droogset

Bewaar de processor 's nachts in de door Cochlear geleverde droogset.

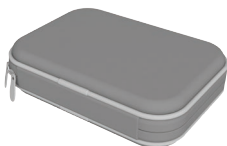
Bewaar de processor volledig gemonteerd gedurende 8 uur voor een optimaal droogeffect.



### Bewaaretui

Bij langdurig opbergen:

- verwijder de wegwerp batterijen en berg deze zo op dat ze elkaar niet raken.
- verwijder de oplaadbare batterijmodules en berg ze volledig opgeladen op.



Bewaaretuis zijn verkrijgbaar bij Cochlear.

## Water, zand en vuil

De processor is bestand tegen water, zand en stof. Het blijft echter een elektronisch precisieapparaat en daarom moet u de volgende voorzorgsmaatregelen nemen.



Als de processor ooit nat wordt, moet u deze afdrogen met een zachte doek.

Verwijder vervolgens de batterijmodule (en wegwerpbatterijen, indien gebruikt), droog de batterijen en contactpunten met een zachte doek, en stop ze terug.

Vervang de microfoonbeschermers en plaats de processor 8 uur in de door Cochlear geleverde droogset.

Raadpleeg *Batterijen* op pagina 4.

Raadpleeg *Het microfoonafdekkapje vervangen* op pagina 44.



Schud de onderdelen voorzichtig om binnengedrongen zand of vuil te verwijderen.

De processor is beschermd tegen defect raken als gevolg van stof of tijdelijke onderdompeling in water (IP57-classificatie) als u deze draagt met:

- een oplaadbare batterijmodule;
- een zendspoel;
- geen akoestische component.

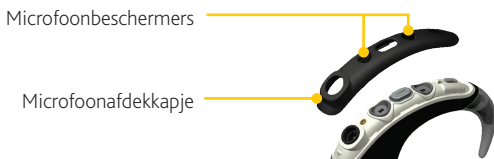


Als u de processor met een wegwerpbatterijmodule gebruikt in plaats van met een oplaadbare batterijmodule of een akoestische component die in het oor wordt gedragen, wordt deze beschermd tegen stof en waterspatten (IP54-classificatie).



## Het microfoonafdekkapje vervangen

Vervang de microfoonbeschermers elke drie maanden en ook als ze vuil zijn of als de geluidskwaliteit afneemt. De microfoonbeschermers zijn geïntegreerd in het Cochlear-microfoonafdekkapje. Deze wordt in zijn geheel vervangen.



### Stap 1: Het oude microfoonafdekkapje verwijderen



1. Houd de greep van het zendspoelsnoer vast en trek deze stevig en **recht uit** de processor. Trek niet aan het flexibele deel van het zendspoelsnoer.



#### PAS OP

Draai het zendspoelsnoer niet als u dit uit de processor trekt.



2. Til het microfoonafdekkapje los van de onderkant om het te verwijderen.

## Stap 2: Nieuw microfoonafdekkapje plaatsen



1. Plaats het nieuwe microfoonafdekkapje op de processor.



2. Druk stevig met uw vinger op beide uiteinden van het microfoonafdekkapje totdat u een klik voelt.



3. Duw het zendspoelsnoer in de processor totdat het vastklikt.  
**Niet draaien.**

## De zendspoel vervangen

De Cochlear Slimline™-zendspoel is beschikbaar met vier snoerlengten (6, 8, 11 en 25 cm), zodat u de meest comfortabele pasvorm kunt kiezen.

Het is ook mogelijk dat u een andere snoerlengte moet kiezen voor bepaalde bevestigingsaccessoires (zoals de Koala-clip).



### OPMERKING

Verwijder de zendspoel alleen van uw geluidsprocessor wanneer dit nodig is.



1. Houd de greep van het zendspoelsnoer vast en trek deze stevig en **recht uit** de processor. Trek niet aan het flexibele deel van het zendspoelsnoer.



### PAS OP

Draai het zendspoelsnoer niet als u dit uit de processor trekt.



2. Duw het nieuwe zendspoelsnoer in de processor totdat het vastklikt. **Niet draaien.**



## De zendspoelmagneet vervangen

Kies een Cochlear-magneet met de juiste sterkte - bij een te zwakke magneet kan de zendspoel eraf vallen, en een te krachtige magneet kan oncomfortabel zijn. De magneetsterkte varieert van ½ (zwakst) tot 6 (sterkst).

Het is ook mogelijk dat u een krachtigere magneet moet kiezen voor bepaalde bevestigingsaccessoires (zoals de hoofgedragen adapter).



### OPMERKING

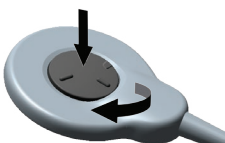
Als uw audioloog u heeft voorzien van een Cochlear-magneet met omgekeerde polariteit, dient u deze te gebruiken zoals hier wordt beschreven voor een normale magneet.



1. Met de vingergrepen op de magneet omhoog gericht, schroeft u, tegen de klok in, de magneet los.



2. Verwijder de magneet.



3. Plaats de nieuwe magneet en draai deze met de klok mee totdat deze stopt.



4. Draai de magneet iets verder door totdat u een klik voelt.






### TIP

Als de magneet is vergrendeld, ligt de markering voor beveiligde vergrendeling op één lijn met het zendspoelsnoer.

## Lichten

Uw audioloog kan de processor zo instellen dat een aantal van of alle volgende lichtindicaties worden weergegeven.

### In- en uitschakelen

LICHT	BETEKENIS
 Kort groen knipperen	Processor knippert wanneer geluid van de microfoons wordt ontvangen (alleen in kindmodus).
 Kort groen knipperen	Inschakelen en programma's wijzigen. Het aantal knipperingen geeft het nummer van het huidige programma aan.
 Lang oranje knipperen	Processor wordt uitgeschakeld.




### Vergrendelingstoets

LICHT	BETEKENIS
 Groene knippering gevolgd door oranje knippering	Processorknop wordt vergrendeld.
 Oranje knippering gevolgd door groene knippering	Processorknop wordt ontgrendeld.
 Oranje knippering tijdens het indrukken van knoppen	Processorknop is vergrendeld.




## Audio streamen

LICHT	BETEKENIS
 Knippert 4 seconden blauw	Processor knippert wanneer de koppeling met een draadloos accessoire is gelukt.
 Kort blauw knipperen	Processor knippert tijdens de ontvangst van audio van een audiobron (alleen in kindmodus).

## Waarschuwingen

LICHT	BETEKENIS
 Eén oranje knippering per seconde	Processor knippert als deze van uw hoofd af is (of verbonden is met het verkeerde implantaat).
 Oranje knipperen	Batterijen van de processor zijn bijna leeg. Vervang de batterijen.
 Constant oranje licht	Fout. Neem contact op met uw audioloog. Blijft branden tot het probleem is opgelost.




## Batterij opladen

LICHT	BETEKENIS
	De batterijmodule is aan het opladen.
	De batterijmodule is opgeladen.
	Fout (raadpleeg <i>Problemen verhelpen</i> op pagina 54).

## Pieptonen

Uw audioloog kan de processor zo instellen dat u de volgende pieptonen hoort (ze zijn alleen voor u hoorbaar).

### In- en uitschakelen

PIEPTOON	BETEKENIS
 Korte hoge pieptonen	Het programma wordt gewisseld. Het aantal pieptonen geeft het nummer van het geselecteerde programma aan.
 Korte hoge piepton	Volume of gevoeligheidsniveau wordt gewijzigd (indien beschikbaar).
 Korte hoge, dan korte lage toon	Geeft aan dat de bovenste of onderste limiet is bereikt wanneer u het volume of de gevoeligheid wijzigt.



### Vergrendelingstoets

PIEPTOON	BETEKENIS
 Korte lage toon als u op een knop drukt	Processorknop is vergrendeld.
 Korte hoge, dan korte lage toon	Processorknop wordt vergrendeld.
 Korte lage dan korte hoge toon	Processorknop wordt ontgrendeld.




## Luisterspoel

PIEPTOON	BETEKENIS
 Lange hoge pieptoon	Er wordt gewisseld tussen het gebruik van de microfoons en de luisterspoel.



## Draadloze accessoires

PIEPTOON	BETEKENIS
 5 oplopende pieptonen	Er wordt verbinding gemaakt met een draadloos accessoire om het streamen van audio te starten.
 Korte lage toon	Wanneer het streamen wordt gestaakt.

## Waarschuwingen

PIEPTOON	BETEKENIS
 2 korte lage tonen	Batterijen van de processor zijn bijna leeg. Vervang de batterijen.
 Korte lage tonen gedurende 4 seconden	Batterijen zijn leeg en processor wordt uitgeschakeld. Vervang de batterijen.
 4 lange lage tonen gedurende 4 seconden	Algemene fout. Neem contact op met uw audioloog.

## Limiet algemeen volume, doffe tonen en scherpe tonen aanpassen\*

PIEPTOON	BETEKENIS
 Harde lange toon op gemiddelde hoogte	Limiet van het algemeen volume wordt aangepast.
 Harde lange hoge pieptoon	Niveau scherpe tonen wordt aangepast.
 Harde lange lage toon	Niveau doffe tonen wordt aangepast.

\*Indien beschikbaar. Alleen voor de Nucleus Smart-app

# Problemen verhelpen

Neem contact op met uw audioloog bij vragen over het gebruik of de veiligheid van de geluidsprocessor.

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>De processor schakelt niet in/knop reageert niet</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Probeer de processor opnieuw in te schakelen. Raadpleeg <i>In- en uitschakelen</i> op pagina 20.</li><li>2. Probeer de toets te ontgrendelen. Raadpleeg <i>De bedieningsknop vergrendelen</i> op pagina 19.</li><li>3. Vervang de batterijen. Raadpleeg <i>De batterijmodule vervangen</i> op pagina 8 of <i>Wegwerp batterijen vervangen</i> op pagina 10.</li><li>4. Als u een nieuwe oplaadbare batterij gebruikt die nog niet is opgeladen, kan deze nog in de slaapstand staan. Raadpleeg <i>Oplaadbare batterijen opladen</i> op pagina 12.</li><li>5. Als u twee implantaten hebt, controleer dan dat u de juiste geluidsprocessor op elk implantaat draagt.</li><li>6. Controleer of de batterijcontactpunten vuil- en stofvrij zijn. Raadpleeg <i>Water, zand en vuil</i> op pagina 42.</li><li>7. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.</li></ol>
<b>De processor wordt uitgeschakeld</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vraag aan uw audioloog of automatisch uitschakelen is ingeschakeld. Als dit het geval is, schakelt de processor na twee minuten uit als deze niet is aangesloten op het implantaat.</li><li>2. Vervang de batterijen. Raadpleeg <i>De batterijmodule vervangen</i> op pagina 8 of <i>Wegwerp batterijen vervangen</i> op pagina 10.</li></ol>



PROBLEEM	OPLOSSING
<b>De processor schakelt niet uit</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de processor niet is vergrendeld. Raadpleeg <i>De bedieningsknop vergrendelen</i> op pagina 19.</li> <li>2. Verwijder de batterijmodule van het processordeel. Raadpleeg <i>De batterijmodule verwijderen</i> op pagina 8.</li> </ol>
<b>U weet niet wat de pieptonen of knipperingen van de processor betekenen</b>	Raadpleeg <i>Lichten</i> op pagina 48 en <i>Pieptonen</i> op pagina 51.
<b>U hoort geen geluid of het geluid hapert</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of het zendspoelsnoer volledig in de aansluiting op de processor zit</li> <li>2. Verhoog het volume als u de basisafstandsbediening gebruikt.</li> <li>3. Verhoog het volume of de gevoeligheid als u de Nucleus Smart-app gebruikt.</li> <li>4. Probeer een ander programma. Raadpleeg <i>Programma wijzigen</i> op pagina 22.</li> <li>5. Vervang de batterijen. Raadpleeg <i>De batterijmodule vervangen</i> op pagina 8 of <i>Wegwerp batterijen vervangen</i> op pagina 10.</li> <li>6. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.</li> </ol>
<b>U hoort haperend geluid, gezoem of vervormde spraak</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er storingsbronnen zijn zoals radio- en tv-zendmasten (binnen een straal van 1,6 km of 1 mijl), winkelcentra, veiligheidssystemen op vliegvelden en mobiele telefoons.</li> <li>2. Probeer uit de buurt te blijven van magnetische of elektronische storingsbronnen.</li> <li>3. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.</li> </ol>

## PROBLEEM

## OPLOSSING

**Geluid is te luid of onaangenaam**

1. Verlaag het volume als u een basisafstandsbediening gebruikt.
2. Verlaag het volume of de gevoeligheid als u de Nucleus Smart-app gebruikt.
3. Probeer een ander programma.  
Raadpleeg *Programma wijzigen* op pagina 22.
4. Als u twee geluidsprocessors hebt (één voor iedere zijde), controleer dan dat ze aan de juiste zijde zitten.
5. Verwijder de processor en de zendspoel onmiddellijk van uw hoofd en neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.

**Geluid is te zacht of gedempt**

1. Verhoog het volume als u een basisafstandsbediening gebruikt.
2. Verhoog het volume of de gevoeligheid als u de Nucleus Smart-app gebruikt.
3. Probeer een ander programma.  
Raadpleeg *Programma wijzigen* op pagina 22.
4. Vervang de microfoonbeschermers.  
Raadpleeg *Het microfoonafdekkapje vervangen* op pagina 44.
5. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.

## PROBLEEM

## OPLOSSING

**U wilt zeker weten dat de processor geluidssignalen ontvangt**

1. Controleer het lampje bovenop de processor (indien ingeschakeld). Raadpleeg *Lichten* op pagina 48.
2. Als u een controle-oortelefoonadapter hebt, kan een horende persoon luisteren naar het geluid dat de processor ontvangt. Raadpleeg *De controle-oortelefoons gebruiken* op pagina 26.
3. Gebruik het statusscherm om te controleren of de processor geluid ontvangt als u de Nucleus Smart-app gebruikt.
4. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.

**De processor of de zendspoel wordt te heet**

1. Verwijder de processor en de zendspoel onmiddellijk van uw hoofd, ontkoppel de batterijmodule en neem contact op met uw audioloog.

**U ervaart een strak gevoel, ongemak of de huid op de plaats van het implantaat raakt geïrriteerd**

1. De zendspoelmagneet is wellicht te sterk of komt in contact met uw huid. Gebruik een zwakkere magneet. Raadpleeg *De zendspoelmagneet vervangen* op pagina 47.
2. Als u een bevestigingshulpmiddel zoals een hoofdband gebruikt, kan dat te veel druk uitoefenen op de processor. Pas het bevestigingshulpmiddel aan of probeer een ander hulpmiddel.
3. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.

## PROBLEEM

## OPLOSSING

**U hoort geen geluid van een draadloos accessoire**

1. Tests hebben uitgewezen dat storing van nabijgelegen elektronische apparaten soms het streamen van draadloze accessoires kan verstoren - ga uit de buurt van apparatuur die deze storingen kan veroorzaken.
2. Controleer of het draadloze accessoire is opgeladen en ingeschakeld.
3. Controleer of het draadloze accessoire is gekoppeld met de processor.
4. Controleer het volume van het draadloze accessoire.
5. Als u de Nucleus Smart-app gebruikt, kunt u via het statusscherm controleren of de processor geluid ontvangt van het accessoire.
6. Als u de Nucleus Smart-app gebruikt, controleert en regelt u het volume van het accessoire/de microfoon.
7. Probeer een andere processor, indien beschikbaar.
8. Raadpleeg de *handleiding voor True Wireless-accessoires* voor het verhelpen van verdere problemen.

**U hoort geen geluid van een controle-oortelefoon**

1. Controleer of het snoer van de controle-oortelefoon volledig in de aansluiting van controle-oortelefoonadapter is geplaatst.
2. Controleer of de controle-oortelefoonadapter goed is aangesloten op de processor en batterijmodule.
3. Als u de Nucleus Smart-app gebruikt, kunt u het geluidsniveau van de processor controleren via het statusscherm.
4. Probeer een andere processor, indien beschikbaar.

**U hoort luid of vervormd geluid uit een controle-oortelefoon**

1. Verwijder de controle-oortelefoon en raadpleeg uw audioloog.

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>De processor is nat geworden</b>	1. Droog de processor met een zachte doek, vervang de microfoonbeschermers en plaats de processor 8 uur in de door Cochlear geleverde droogset. Raadpleeg <i>Water, zand en vuil</i> op pagina 42.
<b>U wilt regelmatig onderhoud aan de processor uitvoeren</b>	Raadpleeg <i>Regelmatig onderhoud</i> op pagina 38.
<b>Batterijen hebben een kortere levensduur dan gebruikelijk</b>	1. Reinig alle aansluitingen en onderdelen van de batterijmodule. 2. Reinig alle aansluitingen op het processordeel. 3. Vervang de zendspoel door een nieuwe zendspoel. 4. Controleer of u de aanbevolen batterijen gebruikt als u wegwerpbatterijen gebruikt. Raadpleeg <i>Wegwerpbatterijen vervangen</i> op pagina 10. 5. Vergeet niet om nieuwe wegwerpbatterijen enkele seconden te laten rusten voordat u ze in de geluidsprocessor plaatst. 6. Neem contact op met uw audioloog als het probleem blijft bestaan.
<b>Het indicatielicht op de batterijlader toont dat een volledig opgeladen batterij nog steeds wordt opgeladen</b>	1. Dit zal geen schade aan de batterij veroorzaken, omdat de laadcyclus bij een volledig opgeladen batterij zeer kort is.

PROBLEEM

OPLOSSING

**Het indicatielicht op de batterijlader knippert oranje**

1. Sluit alleen oplaadbare batterijmodules aan op de oplader.
2. Probeer een andere oplaadbare batterijmodule.
3. Probeer de oplaadbare batterijmodule op de andere aansluiting van de oplader als u een Y-batterijlader gebruikt.
4. De kamertemperatuur is mogelijk buiten het werkingsbereik van de oplader. Probeer de oplader op een andere locatie te gebruiken.
5. De USB-poort is mogelijk niet van het juiste type. Probeer een andere USB-poort.
6. Als u een USB-hub gebruikt, kan het zijn dat er te veel apparaten op de hub zijn aangesloten. Verwijder een aantal apparaten van de hub en probeer het opnieuw.
7. De USB-hub die u gebruikt, is mogelijk niet van het juiste type. Gebruik een hub met netsnoer.

**Het indicatielicht op de batterijlader licht niet op**

1. De oplaadbare batterijmodule is niet goed aangesloten. Controleer de aansluiting.
2. De oplaadbare batterijmodule is teveel opgeladen.
3. De oplaadbare batterijmodule is defect. Probeer een andere module.
4. De USB-poort heeft geen stroom. Controleer de stroomtoevoer.

# Voorzorgsmaatregelen

- Jonge kinderen die hun motorische vaardigheden nog aan het ontwikkelen zijn, lopen een groter risico om hun hoofd te stoten aan een hard voorwerp (bijv. een tafel of stoel). Schokken kunnen schade veroorzaken aan de geluidsprocessor of aan de onderdelen ervan. Een stoot tegen het hoofd in de buurt van het Cochlear-implantaat kan schade aan het implantaat veroorzaken en tot storingen leiden.
- De meeste patiënten kunnen voordeel hebben van elektrische stimulatieniveaus die veilig worden geacht, op basis van gegevens van dierproeven. De langetermijneffecten van een dergelijke stimulatie bij mensen zijn niet bekend.

# Waarschuwingen

## Voor ouders en verzorgers

- Verwijderbare onderdelen van het systeem (bijvoorbeeld het microfoonafdekkapje, de batterijen, de magneten, het batterijdekseltje, de O-ring of de oorhaken) kunnen kwijtraken of een verstikkings- of wurgingsgevaar vormen. Buiten bereik van kinderen houden of vergrendelen met de beveiligde vergrendeling op de batterijmodule en/of het afdekklepje.
- Ouders en verzorgers worden erop gewezen dat bij het gebruik van lange snoeren (bijv. zendspoel- of accessoiresnoeren) zonder toezicht, een risico op beknelling en wurging kan bestaan.
- Verzorgers moeten regelmatig het apparaat controleren op oververhitting en letten op tekenen van ongemak of huidirritatie op de plek van het implantaat. Verwijder de processor en de zendspoel onmiddellijk bij ongemak of pijn (bijv. als het apparaat heet wordt of het geluid onaangenaam hard) en stel de audioloog hiervan op de hoogte.



- Verzorgers moeten regelmatig controleren of er tekenen van ongemak of huidirritatie zijn bij gebruik van een bevestigingshulpmiddel dat druk uitoefent op de geluidsprocessor of zendspoel. Verwijder het hulpmiddel onmiddellijk als er sprake is van ongemak of pijn en neem contact op met uw audioloog.
- Houd het droogtablet van de droogset uit de buurt van kleine kinderen. Inslikken van dit materiaal kan ernstig inwendig letsel veroorzaken.
- Laat kinderen geen batterijen vervangen zonder toezicht van een volwassene.
- Laat kinderen de batterijlader niet gebruiken zonder toezicht van volwassenen.

## Processors en onderdelen

- Elke processor is specifiek voor ieder implantaat geprogrammeerd. Draag nooit een processor van iemand anders en leen uw processor niet uit.
- Gebruik uw Cochlear-implantaatsysteem alleen met door Cochlear goedgekeurde apparatuur en accessoires.
- Verwijder de processor en neem contact op met uw audioloog als de prestaties van uw implantaat aanzienlijk afnemen.
- De processor en andere delen van het systeem bevatten complexe elektronische onderdelen. Deze onderdelen zijn duurzaam, maar moeten zorgvuldig worden behandeld.
- Aanpassingen aan dit product zijn niet toegestaan. De garantie vervalt wanneer er veranderingen worden aangebracht.
- Verwijder de controle-oortelefoons direct als het geluidsniveau onaangenaam hard is en stel uw audioloog hiervan op de hoogte.
- Als de zendspoelmagneet te sterk is of in contact staat met de huid, kunnen er drukwonden ontstaan op de plaats van het implantaat. Stop met het gebruik van uw geluidsprocessor en neem contact op met uw audioloog als dit gebeurt of als u pijn of ongemak in dit gebied ervaart.
- Vermijd voortdurende druk op de zendspoel, wanneer deze in contact staat met de huid (bijv. op de zendspoel liggen tijdens het slapen of strakke hoofdbedekking dragen).
- Zet het volume niet te hard, zodat het ook nog comfortabel is bij plotselinge harde geluiden.
- Raadpleeg uw audioloog als u het volume vaak moet aanpassen of als het aanpassen van het volume onaangenaam voor u is.
- Gebruik uw geluidsprocessor niet in een explosieve of zuurstofrijke omgeving.

- Voorkom dat de processor of onderdelen verstrikt raken met sieraden (bijv. oorhaak en oorbellen) of apparatuur.
- Plaats de processor of onderdelen niet in huishoudelijke apparaten (bijv. magnetron, droger).
- Stel de processor of onderdelen ervan niet bloot aan hitte (laat deze bijv. nooit liggen in het zonlicht, op een vensterbank of in een auto).
- Gebruik geen droogset met een ultraviolet C (UVC)-lamp (gebruik bijv. niet de Freedom™ Dry and Store).
- De magneetbevestiging van de geluidsprocessor aan het implantaat kan worden beïnvloed door andere magnetische bronnen.
- De magneetbevestiging van de geluidsprocessor aan het implantaat kan gehoorapparaten beïnvloeden.
- De zendspoel en magneet van uw geluidsprocessor kunnen worden beïnvloed door metalen of magnetische voorwerpen. Houd metalen en magnetische voorwerpen uit de buurt van de zendspoel.
- Bewaar reservezendspoelmagneten veilig en houd ze uit de buurt van kaarten met een magneetstrip (bijv. betaalkaarten, bustickets).
- Uw apparaat bevat magneten die uit de buurt moeten worden gehouden van levensondersteunende hulpmiddelen (bijv. pacemakers voor het hart en ICD's (implanteerbare cardioverter-defibrillators) en magnetische ventriculaire shunts), aangezien de magneten de werking van deze hulpmiddelen kunnen beïnvloeden. Houd uw processor ten minste 15 cm (6 in) bij dergelijke hulpmiddelen vandaan. Neem contact op met de producent van het specifieke hulpmiddel voor meer informatie.
- Uw geluidsprocessor en basisafstandsbediening stralen elektromagnetische energie uit die levensondersteunende hulpmiddelen (bijv. pacemakers voor het hart en ICD's) kan verstoren. Houd uw processor en basisafstandsbediening ten minste 15 cm (6 in) bij dergelijke hulpmiddelen vandaan. Neem contact op met de producent van het specifieke hulpmiddel voor meer informatie.

- Plaats het apparaat of de accessoires niet in lichaamsdelen (bijv. neus, mond).
- Vraag om medisch advies alvorens omgevingen te betreden die een negatieve invloed kunnen hebben op de werking van uw Cochlear-implantaat. Dit geldt ook voor gebieden die worden afgeschermd met een waarschuwingsbord voor patiënten met een pacemaker.
- Sommige types digitale mobiele telefoons (bijv. GSM (Global System for Mobile communications) zoals in sommige landen gebruikt) kunnen de werking van uw externe apparatuur verstoren. Daardoor kunt u vervormd geluid horen als u zich op een afstand van 1-4 m (~3-12 ft) van een mobiele telefoon in gebruik bevindt.
- Voor gebruikers van een Cochlear Nucleus cochleair implantaat geldt dat de maximale duikdiepte 40 m (~131 ft) is. Vraag om medisch advies alvorens te duiken om er zeker van te zijn dat u geen aandoening hebt (zoals een middenoorontsteking) waarbij duiken wordt afgeraden. Vermijd druk op de plaats van het implantaat wanneer u een duikbril draagt.
- Verwijder uw processor voorafgaand aan activiteiten die elektrostatische ontlading veroorzaken (bijv. spelen op plastic speeltoestellen). In zeldzame gevallen kan de ontlading van statische elektriciteit uw geluidsprocessor beschadigen of ervoor zorgen dat deze wordt uitgeschakeld. Als uw geluidsprocessor uitvalt, zou deze weer naar behoren moeten werken als u deze opnieuw opstart. Als er statische elektriciteit aanwezig is (bijv. na het aantrekken van kleding over uw hoofd of wanneer u uit een auto stapt), dient u iets aan te raken dat geleidt, zoals een metalen deurkruk, voordat het Cochlear-implantaatsysteem een ander voorwerp of een persoon aanraakt.

## Batterijen

- Gebruik uitsluitend de door Cochlear geleverde of aanbevolen 675 (PR44) zink-luchtbatterijen voor gebruik met cochleaire implantaten. Wij raden het gebruik van zilveroxide of alkaline batterijen af.
- Plaats de wegwerpbatterijen met de polen in de juiste richting.
- Als wegwerpbatterijen kortsluiting veroorzaken, werkt de processor niet en kan de temperatuur oplopen tot +42 °C (+107 °F). Verwijder de processor en de zendspool onmiddellijk en neem contact op met uw audioloog.
- Gebruik geen wegwerpbatterijen van verschillende fabrikanten, merken, types, leeftijden of eerder gebruik door elkaar.
- Laat geen lege wegwerpbatterijen in de geluidsprocessor zitten.
- Vervang beide wegwerpbatterijen tegelijkertijd.
- Werp gebruikte batterijen direct en zorgvuldig weg overeenkomstig de plaatselijke voorschriften. Buiten het bereik van kinderen houden.
- Zorg dat de batterijen niet kortsluiten (voorkom bijv. dat polen van batterijen elkaar raken, stop batterijen niet los in zakken, enz).
- Batterijen niet uit elkaar halen, vervormen, in water onderdompelen of in vuur gooien.
- Wanneer de processor niet wordt gebruikt, moet u de batterijen verwijderen en apart bewaren op een schone, droge plaats.

- Veeg batterijen af met een schone droge doek als ze vuil zijn.
- Bewaar ongebruikte batterijen in de originele verpakking en op een schone, droge plaats.
- Gebruik geen beschadigde of vervormde batterijen. Wanneer de batterijvloeistof in contact komt met de huid of ogen, spoel dan met water en schakel onmiddellijk medische hulp in.
- Stel de batterijen niet bloot aan hitte (laat deze bijv. nooit liggen in het zonlicht, op de vensterbank of in een auto).
- Steek batterijen nooit in de mond. Neem bij inslikking direct contact op met uw arts of de plaatselijke gifinformatiedienst.
- Laad wegwerpbatterijen niet op.
- Gebruik uitsluitend oplaadbare batterijen en batterijladers die bij Cochlear verkrijgbaar zijn of die door Cochlear worden aanbevolen. Het gebruik van andere batterijen of batterijladers kan schade of letsel tot gevolg hebben.
- Laad oplaadbare batterijen voor gebruik op.
- Raak de batterijladercontactpunten niet aan.

## Medische behandelingen

### MRI (Magnetic Resonance Imaging)



De Nucleus 7-geluidsprocessor, afstandsbediening en verwante accessoires (zoals de draadloze programmeerinterface) zijn MRI-onveilig.

Volledige MRI-veiligheidsinformatie is beschikbaar op [www.cochlear.com/warnings](http://www.cochlear.com/warnings) of door telefonisch contact op te nemen met uw regionale Cochlear-kantoor (contactgegevens vindt u aan het eind van dit document).

Medische behandelingen die inductiestroom, warmte en trillingen genereren

Gebruikers van een cochleair implantaat moeten extra voorzichtig zijn bij het ondergaan van medische behandelingen. Voorafgaand aan de medische behandeling moet de informatie in dit hoofdstuk worden besproken met de arts van de gebruiker.

De geluidsprocessor moet worden verwijderd voordat een van de medische behandelingen die in dit hoofdstuk worden genoemd, kan worden uitgevoerd.

Sommige medische behandelingen genereren inductiestroom die weefselschade of blijvende schade aan het implantaat kan veroorzaken. Stel het apparaat buiten werking voordat er wordt gestart met één van de volgende behandelingen.

Hieronder staan waarschuwingen voor specifieke behandelingen vermeld.

VOORWAARDE	WAARSCHUWING
Diathermie	Gebruik geen therapeutische of medische diathermie (thermopenetratie) met elektromagnetische straling (magnetische inductiespoelen of microgolven). Hoge stroomwaarden die in de elektrodedraad worden opgewekt, kunnen weefselschade aan het slakkenhuis/de hersenstam of blijvende schade aan het implantaat veroorzaken. Medische ultrasone diathermie mag onder het hoofd en de hals worden gebruikt.
Elektroconvulsietherapie	Voer nooit elektroconvulsietherapie uit bij een patiënt met een implantaat. Elektroconvulsietherapie kan weefselschade of schade aan het implantaat veroorzaken.



## VOORWAARDE

## WAARSCHUWING

Elektrochirurgie	<p>Elektrochirurgische instrumenten kunnen een radiofrequentiestroom opwekken die door de elektrode heen kan gaan.</p> <p>Monopolaire elektrochirurgische instrumenten mogen niet worden gebruikt aan het hoofd of de hals van een patiënt met een implantaat, omdat inductiestroom schade aan cochleair weefsel/zenuwweefsel of blijvende schade aan het implantaat kan veroorzaken.</p> <p>Wanneer er bipolaire elektrochirurgische instrumenten aan het hoofd of de hals van een patiënt worden gebruikt, mogen de cauterisatie-elektroden niet in contact komen met het implantaat en moeten ze op een afstand van meer dan 1 cm (½ inch) van de elektroden worden gehouden.</p>
Ioniserende radiotherapie	Gebruik geen ioniserende radiotherapie direct boven het implantaat. Dit kan schade aan het implantaat veroorzaken.
Neurostimulatie	Gebruik geen neurostimulatie direct boven het implantaat. Hoge stroomwaarden die in de elektrodedraad worden opgewekt, kunnen weefselschade aan het slakkenhuis/de hersenstam of blijvende schade aan het implantaat veroorzaken.
Ultrasonische therapie	Gebruik geen ultrasonische energie op therapeutisch niveau direct boven het implantaat. Hierdoor zou het ultrasonische veld onbedoeld geconcentreerder kunnen worden en weefselschade of schade aan het implantaat kunnen veroorzaken.

# Overige informatie

## Fysieke configuratie

Het processordeel bestaat uit:

- Twee niet-richtingsgevoelige microfoons voor het ontvangen van geluid.
- Een interne luisterspoel voor het ontvangen van magnetische velden die worden uitgestraald door halslussen en ringleidingen.
- Normale analoge en digitaal geïntegreerde circuits met digitale signaalverwerking (DSP) en bidirectionele draadloze communicatiemogelijkheden.
- Een visuele indicatie in drie kleuren van een processorfunctie of -probleem.
- Bedieningsknop waarmee de gebruiker de belangrijkste functies kan bedienen.
- Aangepaste vierpins-aansluiting voor het aansluiten van het zendspoelsnoer.
- Een assortiment aan oorhaken en gespecialiseerde bevestigingsopties.

De batterijen leveren stroom aan de processor. De zendspoel werkt als een transformatorkoppeling die energie en data naar het implantaat overbrengt.

## Materiaal

- Processordeel: copolyester.
- De batterijmodules (alle types) zijn vervaardigd van copolyester.
- De zendspoel is vervaardigd van polypropyleen (PP), thermoplastisch elastomeer (TPE).
- De zendspoelbehuizing is vervaardigd van acrylonitril-butadieen-styreen (ABS).
- De zendspoelsnoermantel is vervaardigd van polyvinylchloride (PVC).
- De zendspoelsnoerstekkers zijn vervaardigd van PP en TPE.
- De bevestigingsdelen zijn vervaardigd van polyamide (PA) en vloeibaar siliconenrubber (LSR).

## Batterijlevensduur, laadcycli en levensduur

- De batterijlevensduur geeft aan hoe lang een apparaat werkt totdat de wegwerp batterijen moeten worden vervangen of de oplaadbare batterijen moeten worden opgeladen.
- Een laadcyclus van een batterij is het volledig opladen en het volledig ontladen van de oplaadbare batterij.
- De totale batterijlevensduur betekent het totale aantal laadcycli dat een oplaadbare batterij zal meegaan alvorens de batterijlevensduur vermindert tot 80% van de oorspronkelijke capaciteit wanneer de batterij volledig geladen is.

# Werkingsspecificaties

## Processordeel

SPECIFICATIE	WAARDE/BEREIK
Frequentiebereik geluidsinput	100 Hz tot 8 kHz
Draadloze technologie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Een eigen draadloze bidirectionele verbinding met laag vermogen (afstandsbediening, draadloze accessoires)</li><li>• Gepubliceerd commercieel draadloos protocol (Bluetooth Low Energy)</li></ul>
RF-frequentie	2,4 GHz
Max. RF-uitgangsvermogen	1 dBm
Werkingsspanning	2,00 V tot 4,25 V
Stroomverbruik	20 mW tot 100 mW
Laadcycli	≥ 80% capaciteit na 400 laad-/ontlaadcycli bij kamertemperatuur
Knopfuncties	Processor in- en uitschakelen, audiostreamen in- en uitschakelen, programma wijzigen
Bereik van draadloze communicatie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ten minste 2 m (basisafstandsbediening)</li><li>• Ten minste 3 m (telefoonclip)</li><li>• Ten minste 7 m (mini-microfoon, tv-streamer)</li><li>• Ten minste 2 m (Made for Iphone-bediening)</li><li>• Ten minste 7 m (Made for Iphone-streaming)</li></ul>

## Batterijmodule

TYPE	VERMOGEN/SPANNINGSBEREIK
Wegwerpbatterijmodule	Twee PR44 (zink-lucht) knoopcelbatterijen. Elk 1,45 V (nominaal). Cochlear adviseert het gebruik van 675 zink-luchtbatterijen die zijn ontworpen voor cochleaire implantaten.
Compacte oplaadbare batterijmodule	91 mAh/3,7 V
Standaard oplaadbare batterijmodule	183 mAh/3,7 V

## Zendspoel

SPECIFICATIE	WAARDE/BEREIK
Werkingsspanning	2,0 V tot 2,6 V
Werkingsfrequentie	5 MHz

## Draadloze communicatieverbinding

De draadloze communicatieverbinding functioneert in de 2,4 GHz ISM-band en gebruikt GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying) en een eigen bidirectioneel communicatieprotocol. De verbinding wisselt continu tussen kanalen om storing op een specifiek kanaal te vermijden.

- De basisafstandsbediening functioneert over 4 kanalen over een afstand van ten minste 2 meter van de processor. Op het scherm wordt weergegeven wanneer de processor zich buiten het werkingsbereik bevindt (of wordt uitgeschakeld) of wanneer de link wordt onderbroken vanwege een storing over een breed spectrum (zie de handleiding van de basisafstandsbediening voor meer informatie).
- De True Wireless-accessoires functioneren over 16 kanalen en over een afstand van ten minste 3 meter voor de telefoonclip en 7 meter voor de mini-microfoon en tv-streamer.

Bluetooth® Smart functioneert ook in de ISM-bandbreedte van 2,4 GHz en maakt gebruik van frequentieverspringing over 37 kanalen om storingen tegen te gaan. Het werkingsbereik is ten minste 7 meter en de app geeft aan wanneer de processor zich buiten het werkingsbereik bevindt (of wordt uitgeschakeld) of wanneer de koppeling wordt onderbroken vanwege een storing over een breed spectrum.

## Afmetingen van productonderdelen (*typische waarden*)

ARTIKEL	LENGTE	BREEDTE	DIEPTE	DIAMETER
Nucleus 7-processordeel met medium oorhaak en compacte oplaadbare batterijmodule	36,5 mm	9,0 mm	45,0 mm	n.v.t.
Wegwerpbatterijmodule	29,4 mm	9,0 mm	17,3 mm	n.v.t.
Compacte oplaadbare batterijmodule	18,0 mm	9,0 mm	17,3 mm	n.v.t.
Standaard oplaadbare batterijmodule	24,8 mm	9,0 mm	17,3 mm	n.v.t.
Zendspoel	n.v.t.	n.v.t.	5,8 mm	30,3 mm

Gewicht van het product (*Typische waarden. Alle gewichten zijn gemeten inclusief een medium oorhaak.*)

ONDERDEEL	GEWICHT
Nucleus 7-processordeel (geen batterijmodule)	3,9 g
Nucleus 7-processordeel met compacte oplaadbare batterijmodule	7,9 g
Nucleus 7-processordeel met standaard oplaadbare batterijmodule	9,8 g
Nucleus 7-processordeel met wegwerpbatterijmodule (inclusief twee 675 zink-luchtbatterijen)	10,1 g
Zendspoel en kabel (zonder zendspoelmagneet)	3,9 g

## Omgevingsvoorwaarden

VOORWAARDE	MINIMUM	MAXIMUM
Temperatuur bij opslag en transport	-10 °C (+14 °F)	+55 °C (+131 °F)
Vochtigheid bij opslag en transport	0% RV	90% RV
Temperatuur bij gebruik (geluidsprocessor)	+5 °C (+41 °F)	+40 °C (+104 °F)
Temperatuur bij gebruik (batterijlader)	0 °C (+32 °F)	+40 °C (+104 °F)
Relatieve luchtvochtigheid bij gebruik	0% RV	90% RV
Druk bij gebruik	700 hPa	1060 hPa

## Wegwerpbatterijen

Neem de door de batterijproducent aanbevolen voorwaarden voor het gebruik van de wegwerpbatterijen in de processor in acht.

## FCC (Federal Communications Commission) en Canadese ISED-conformiteit

Dit toestel voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan RSS-210 van Innovation, Science and Economic Development Canada. Bij het gebruik moeten de volgende twee voorwaarden in acht worden genomen:

- Dit toestel mag geen schadelijke storingen veroorzaken.
- Dit toestel moet alle ontvangen storingen opvangen, inclusief storingen die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

Wijzigingen of aanpassingen aan deze apparatuur die niet uitdrukkelijk door Cochlear Limited zijn goedgekeurd, kunnen de FCC-autorisatie voor gebruik van dit apparaat nietig verklaren.

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten voor een digitaal toestel van klasse B, op grond van deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn opgesteld om voldoende bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving.

Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet wordt geïnstalleerd en gebruikt conform de voorschriften, kan deze schadelijke storingen veroorzaken aan radiocommunicatie. Het wordt echter niet gegarandeerd dat er geen storingen zullen plaatsvinden in bepaalde situaties.



Als deze apparatuur schadelijke storingen aan radio- of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur in en uit te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de storingen te verhelpen door middel van één van de volgende maatregelen:

- Zet de ontvangstantenne op een andere plek of draai deze in een andere richting.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact of circuit dan waarop de ontvanger momenteel is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus.

FCC ID: WTO-CP1000

ISED: 8039A-CP1000

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)



### WAARSCHUWING

Gebruik draadloze RF-communicatieapparatuur (met inbegrip van randapparatuur zoals antennesnoeren en externe antennes) niet op een afstand van minder dan 30 cm (12 in.) van enig onderdeel van uw Nucleus 7-geluidsprocessor, inclusief snoeren die door de producent zijn gespecificeerd. Dit kan resulteren in verminderde prestaties van deze apparatuur.

Storing kan voorkomen in de buurt van apparatuur die is gekenmerkt met het volgende symbool:



## Milieubescherming

De geluidsprocessor bevat elektronische onderdelen die onderhevig zijn aan de Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Help het milieu te beschermen door de geluidsprocessor en batterijen niet weg te gooien bij het ongesorteerd huishoudelijk afval. Recycle de geluidsprocessor volgens de plaatselijke voorschriften.

## Certificering en geldende normen

De Nucleus 7-geluidsprocessor voldoet aan de essentiële vereisten zoals beschreven in bijlage 1 van de Europese Richtlijn 90/385/EEG betreffende actieve implanteerbare medische hulpmiddelen volgens de conformiteitsbeoordelingsprocedure van bijlage 2.



Het jaar waarin toestemming werd verleend om de CE-markering toe te voegen, was 2017.

De Nucleus 7-geluidsprocessor voldoet ook aan de essentiële vereisten zoals beschreven in de EC-richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur volgens de conformiteitsbeoordelingsprocedure in bijlage III. De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op [www.cochlear.com/wps/wcm/connect/intl/about/company-information/declaration-of-conformity](http://www.cochlear.com/wps/wcm/connect/intl/about/company-information/declaration-of-conformity).



## Symbolen op de labels

De volgende symbolen kunnen voorkomen op de processor of accessoires en/of de verpakking ervan:



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing



Specifieke waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het apparaat die niet op het etiket worden vermeld



Producent



Compatibele geluidsprocessors



Bevoegd vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap



Catalogusnummer



Serienummer



Batchcode



Productiedatum



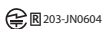
Temperatuurlimieten



CE-markering met nummer van aangemelde instantie



Certificering radioconformiteit voor Australië en Nieuw-Zeeland



Certificering radioconformiteit voor Japan



Certificering radioconformiteit voor Korea

**Rx Only**

Op voorschrift



Recycleerbaar materiaal



Gooi de elektrische onderdelen weg volgens de plaatselijke voorschriften



Type B toegepast onderdeel

**IP54**

Beschermingsklasse tegen invloeden van buitenaf

- Beschermd tegen inwerking van vaste vreemde voorwerpen met een diameter groter dan of gelijk aan 1,0 mm.
- Beschermd tegen storing door het binnendringen van stof.
- Beschermd tegen defecten vanwege waterspatten.

**IP57**

Beschermingsklasse tegen invloeden van buitenaf

- Beschermd tegen inwerking van vaste vreemde voorwerpen met een diameter groter dan of gelijk aan 1,0 mm.
- Beschermd tegen storing door het binnendringen van stof.
- Beschermd tegen storing door tijdelijke onderdompeling in water.

## Apparatuurclassificatie

De geluidsprocessor is een inwendig van stroom voorzien apparaat, Type B toegepast onderdeel, zoals beschreven in de internationale norm IEC 60601-1:2005/A1:2012, Medische elektrische toestellen - deel 1: Algemene eisen voor basisveiligheid en essentiële prestaties.

## Wettelijke verklaring

De verklaringen in deze handleiding zijn voor zover bekend waar en correct op het moment van publicatie. Specifieke gegevens kunnen echter onderhevig zijn aan veranderingen zonder persoonlijke mededeling of kennisgeving.

© Cochlear Limited 2017



# Hear now. And always

**Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia  
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

**Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia  
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

**Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany  
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

**Cochlear Americas** 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA  
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

**Cochlear Canada Inc** 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada  
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

**Cochlear AG** EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland  
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

**Cochlear Europe Ltd** 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom  
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

**Cochlear Benelux NV** Schaliënhoedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium  
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

**Cochlear France S.A.S.** 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France

Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

**Cochlear Italia S.r.l.** Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy  
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

**Cochlear Nordic AB** Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden  
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

**Cochlear Tibbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.**

Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacak, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey  
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

**Cochlear (HK) Limited** Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR  
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

**Cochlear Korea Ltd** 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea  
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

**Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd**

Unit 2208-2212, Tower B, Gemdale Building, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China  
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

**Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.**

Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India  
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

**株式会社日本コクレア (Nihon Cochlear Co Ltd)** 〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル  
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

**Cochlear Middle East FZ-LLC**

Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

**Cochlear Latinoamérica S.A.**

International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama  
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

**Cochlear NZ Limited**

Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand  
Tel: +64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

[www.cochlear.com](http://www.cochlear.com)



ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Cochlear, コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, inHear, Invisible Hearing, Kanso, MET, MP3000, myCochlear, NRT, Nucleus, 科利耳, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SoftWear, SPrint, True Wireless, het elliptische logo en Whisper zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, Vistafix en WindShield zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Bluetooth is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG. Apple, iPad, iPhone en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen.

© Cochlear Limited 2017

D817626 ISS3

Dutch translation of 592753 ISS2 APR17

